

SECTION X NAMES OF COURT BAILIFF PARTNERSHIPS

59. Name of a partnership of court bailiffs must only include the names of the members of the “Chambre des huissiers de justice du Québec” who practice together.

60. However, when a bailiff retires from a partnership to exercise alone or to join another partnership, his name must disappear from the name of the former partnership unless there is a written agreement to a contrary effect.

61. The name of a partnership may end with “and associates” when the name or names of at least one partner is not included in the name of that partnership.

SECTION XI GRAPHIC SYMBOL OF THE “CHAMBRE DES HUISSIERS DE JUSTICE DU QUÉBEC”

62. The “Chambre des huissiers de justice du Québec” is represented by a graphic symbol in conformity with the original kept by the Secretary of the Order.

63. The bailiff who reproduces the graphic symbol of the “Chambre des huissiers de justice du Québec” for his advertisements shall ensure himself that the symbol is in conformity with the original kept by the Secretary of the Order.

64. When the graphic symbol of the “Chambre des huissiers de justice du Québec” is used for advertising and purposes, the bailiff shall include the following warning in the advertisements, except on business cards: “This advertisement does not originate from the “Chambre des huissiers de justice du Québec” and does not engage its responsibility.”

CHAPTER III FINAL PROVISIONS

65. This code replaces the Code of Ethics of the Bailiffs (R.R.Q. 1981, c. H-4, r.1) maintained in force by Section 31 of the Court Bailiffs Act (R.S.Q., c. H-4.1).

66. This code come into force the fifteenth day following its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3822

Draft Regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Respiratory therapists

— Code of ethics

— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Bureau of the Ordre professionnel des inhalothérapeutes du Québec made the Regulation to amend the Code of ethics of respiratory therapists at its meeting of 10 December 1999.

The Office des professions du Québec, pursuant to section 95 of the Professional Code, will examine the Regulation, the text of which appears below. Pursuant to the same section, it will then be submitted to the Government, with the recommendation of the Office. The Government may approve it, with or without amendment, upon the expiry of a 45-day period following the date of this publication.

The Ordre professionnel des inhalothérapeutes du Québec proposes the Regulation to make necessary amendments to the Code of ethics by inserting additional derogatory acts in the division on general duties and obligations toward the profession. The additional paragraphs provide that an individual who has received notice of a complaint against him may not communicate with or intimidate a complainant or other person for having denounced derogatory conduct or behaviour.

The draft Regulation will have no impact on businesses, including small businesses.

Further information may be obtained by contacting Ms. Andrée Lacoursière, Assistant Director, Direction générale of the Ordre professionnel des inhalothérapeutes, 1610, rue Sainte-Catherine Ouest, bureau 409, Montréal (Québec) H3H 2S2; tel. (514) 931-2900 or 1 800 561-0029; fax (514) 931-3621.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them, before the expiry of the 45-day period, to the Chairman of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The Office will forward these comments to the Minister responsible for the ad-

ministration of legislation respecting the professions; they may also be sent to the professional order that made the Regulation, as well as to interested citizens, departments and bodies.

JEAN-K. SAMSON,
Chairman of the Office des professions du Québec

Regulation to amend the Code of ethics of respiratory therapists of Québec*

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 87)

1. The Code of ethics of respiratory therapists of Québec is amended by the addition of the following paragraphs subsections after paragraph 10 of section 38:

“(11) communicating with a claimant upon learning of an investigation into his professional conduct or competence or upon receiving notice of a complaint against him, without the prior written permission of the syndic or an assistant syndic;

(12) intimidating any person or carrying out or threatening to carry out reprisals against any person on the grounds that:

- i. such person has denounced or intends to denounce derogatory conduct or behaviour;
- ii. such person has participated or collaborated in or intends to participate or collaborate in an investigation relating to derogatory conduct or behaviour.”

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3806

Draft Regulation

An Act respecting liquor permits
(R.S.Q., c. P-9.1)

Alcoholic beverages

— **Promotion, advertising and educational programs**
— **Amendments**

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting promotion, advertising and educational programs relating to alcoholic beverages, the text of which appears below, may be approved by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation proposes that in any advertising for table wine sold by a grocer under a proprietary brand, it be prohibited to indicate the grape variety or the mark of origin. Those amendments are intended to harmonize that Regulation with the Regulation respecting the terms of sale of alcoholic beverages by holders of a grocery permit, which prescribes rules for the marketing of alcoholic beverages in Québec.

The draft Regulation also relaxes the rules for the tasting of alcoholic beverages. It eliminates the present restrictions on who may serve wines for tasting purposes, as well as the manufacturers' obligation to give notice of the tasting and the Régie's obligation to grant authorization to that end. In addition to reducing the regulatory constraints governing that activity, the amendments facilitate the marketing of products and eliminate the administrative burden imposed on manufacturers and the Régie when such an activity is held.

To date, study of the matter has revealed no negative impact on businesses, in particular small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting:

Michèle Rousseau, advocate, Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, Montréal (Québec) H2Y 1B6, tel. (514) 864-3779.

Any interested person having comments to make is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to Mr. Artur Pires, Secretary of the Régie des alcools, des courses et de jeux, 560, boulevard Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.

SERGE LAFONTAINE,
President

* The Code of ethics of respiratory therapists of Québec was approved by Order in Council 451-99 dated April 21, 1999 (1999, G.O. 2, 1105). This regulation has not been amended since that date.